

## PREÁMBULO

Tras el segundo número de los **Estudios Musicales del Clasicismo**, dedicado de forma monográfica a la danza en España durante las décadas del cambio del siglo XVIII al XIX, este tercer número vuelve al formato de ensayos misceláneos, razón por la cual se recupera la imagen de la ciudad de Mannheim (Manheim) para la cubierta, como símbolo del Clasicismo en música.

En el presente volumen se incluyen siete trabajos de índole muy diversa que atañen a los ámbitos de la música de iglesia, de cámara, y de teatro, tanto dentro como fuera de España. Dos de ellos se centran en la interpretación y el análisis del texto musical de determinadas obras de Luigi Boccherini, mientras que otras cuestiones relativas al texto musical, como la verdadera índole de los cuartetos de Jommelli conservados en Génova o el proceso de copia de las colecciones de tonadillas de Madrid, son objeto de sendos estudios. Asimismo se transcriben dos textos de notable interés para conocer mejor la vida cotidiana de los músicos de la época; en el primer caso (la autobiografía de J. P. Kellner, traducida del alemán por primera vez) se trata de un organista “típico” de la Alemania de la época, mientras que el segundo atañe a los músicos de la Real Capilla de Carlos IV. Sin salir de este reinado, el último trabajo presenta un acercamiento a la actividad musical que propiciaba la Corte cuando se hallaba de jornada cada año en el Monasterio de El Escorial.

En el primer texto de este volumen, **Marco Mangani** desarrolla una atractiva propuesta analítica en la que aplica, de manera metafórica, el concepto matemático de ‘metalenguaje’ a las soluciones formales, sorprendentes e imaginativas, del compositor Luigi Boccherini (1743-1805). El análisis de la música del compositor entendida como metalenguaje puede resultar de gran utilidad para comprender las “sorpresas” formales boccherinianas, que han llegado a ser descritas como “anomalías”, obviamente con respecto a un canon musical y analítico en el que las composiciones del músico luqués no siempre encajan bien.

Una interpretación de esta índole sobre el quinteto de cuerda con dos violonchelos de Luigi Boccherini conocido como “L’uccelliera” (la pajarera), obra escrita en 1771 (Op. 11, nº 6, G. 276), es objeto de examen por parte de **Matteo Giuggioli**. Tratándose de un quinteto que el propio Boccherini presenta como música descriptiva, en este trabajo se aborda tanto la cualidad

“figurativa” de la obra como su capacidad de “representar”, con variadas sugerencias que permiten comprender las evocaciones presentes en la partitura, que superan lo meramente sonoro.

Por su parte, **Carmela Bongiovanni** presenta una serie de cuartetos de cuerda de Niccolò Jommelli (1714-1774), conservados en forma manuscrita en la Biblioteca del Conservatorio de Génova. Pese a su peculiar instrumentación, que carece de viola y cuenta con un bajo instrumental (además del violonchelo), estos cuartetos han pasado hasta ahora como composiciones originales de música de cámara, cuando todo indica que se trata de transcripciones hechas por el propio Jommelli a partir de tres de sus óperas. En efecto, se trataría de versiones instrumentales, en las que se confía al violonchelo la parte de la voz, lo que abre nuevas perspectivas para entender mejor el fenómeno de la recepción y la difusión del teatro musical en la segunda mitad del siglo XVIII.

Sin salir del ámbito del teatro musical, **Felipe López** estudia las grandes colecciones de tonadillas escénicas existentes en Madrid y propone un modelo de transmisión textual de estas obras. Por una parte, se determina cómo a partir de la colección de tonadillas del Conservatorio de Madrid se realizó la copia que encargó Barbieri y que custodia, dentro de su *legado*, la Biblioteca Nacional de España. Por otra, se establece que la colección del Conservatorio se originó con posterioridad a la existente en la Biblioteca Histórica Municipal de Madrid, aunque fue copiada a partir de las tonadillas conservadas en dicha biblioteca. De este modo es posible establecer un orden de prelación que da cuenta de la autoridad de cada fuente musical.

En otro orden de cosas, **María Luisa Navarro Pascual** analiza el cruce, reivindicativo y polémico, de dos memoriales en los que los instrumentistas de la Real Capilla reclaman mejoras salariales, haciendo mención del agravio comparativo con sus colegas de voz; éstos, por el mismo medio, es decir, mediante un tercer memorial, defienden sus intereses y justifican la diferencia de remuneración, todo ello entre los meses de agosto y septiembre de 1793. Se ofrece así una interesante visión de la intrahistoria de la Capilla y de los conflictos que existían en su seno, que raramente son documentados de modo tan directo.

Interesante también por la visión de la vida cotidiana de un músico de mediados de siglo XVIII, **Tony Cabo** nos presenta una singular autobiografía de Johann Peter Kellner (1705-1772), un compositor y organista alemán relativamente poco conocido, contemporáneo de Haendel y Bach, y de gran importancia en la difusión temprana de las obras de este último. Se trata de un

escrito breve, publicado en un periódico de divulgación musical en 1755, en el que Kellner da cuenta de su “pequeña historia”, y es un texto notable tanto por los detalles que ofrece o que se entrevén sobre el oficio de organista y la formación de un músico en esta época como por su carácter autobiográfico.

Finalmente, **Gustavo Sánchez** observa, a través de parte del epistolario del monje Juan de Cuenca, las poco conocidas relaciones entre los miembros de la Corte de Carlos IV y el grupo de músicos que se desplazaba, de jornada, a El Escorial, como séquito y para entretenimiento del rey y de su familia. Asimismo se documenta la actividad musical que la visita anual de la Corte propiciaba en el Monasterio, con academias y conciertos organizados para la familia real, protagonizados por los monjes músicos, en ocasiones con el refuerzo de instrumentistas de la Real Cámara o del teatro. Este trabajo de Gustavo Sánchez, junto con los de Marco Mangani y Matteo Giuggioli, fueron presentados en el congreso *Luigi Boccherini y la música de su tiempo (II)*, celebrado en noviembre de 2011, y ven ahora la luz.

La colección **EMC** está permanentemente abierta a colaboraciones en castellano, catalán, francés, inglés o italiano, sin más restricción que el estar relacionadas con la actividad o la producción musical del siglo XVIII en cualquiera de sus manifestaciones.

**Germán Labrador**  
Madrid, 2016

## ÍNDICE

PREÁMBULO .....	9
MARCO MANGANI: El concepto de metalenguaje cómo metáfora del estilo boccheriniano. ....	13
FELIPE PÉREZ: Las fuentes manuscritas de tonadillas en Madrid: Un estudio de transmisión textual .....	37
TONY CABO: Autobiografía de Johann Peter Kellner (1707-1772)..	71
CARMELA BONGIOVANNI: I 'quartetti' per archi di Niccolò Jommelli .....	85
MARÍA LUISA NAVARRO PASCUAL: Tres memoriales y un conflicto .....	119
MATEO GIUGGIOLI: Modi e significati della rapresentazione nel quintetto 'L'uccelliera' di Luigi Boccherini. ....	153
GUSTAVO SÁNCHEZ: Fray Juan de Cuenca y las jornadas de El Escorial en tiempos de Carlos IV. ....	193